

Panasonic®

Bedienungsanleitung und Installationshinweise

Wärmepumpentrockner
(für häuslichen Gebrauch)

Modellnr.
NH-P80S1



Bitte vor Gebrauch lesen	2
SICHERHEITSVORKEHRUNG	4
Trocknungsanleitung	11
Wartung	18
Fehlerbehebung	22
Installationsanleitungen	25

Vielen Dank, dass Sie dieses Gerät gekauft haben.

- Bitte lesen Sie diese Anleitungen für eine optimale Leistung und Sicherheit sorgfältig durch.
- Lesen Sie diese Anleitungen vor dem Anschließen, Betreiben oder Einstellen dieses Geräts bitte vollständig durch. Bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung zum künftigen Nachschlagen auf.

Achten Sie auf die Umwelt

Entsorgen der Verpackung

Die zum Schutz der Maschine vor Transportschäden verwendete Verpackung ist vollständig wiederverwertbar. Informationen über die Wiederverwertung erhalten Sie bei Ihren örtlichen Behörden.

Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte

Informationen zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Altgeräten für Verbraucher (Privathaushalte)



Dieses Symbol auf den Produkten bzw. auf begleitenden Dokumenten bedeutet, dass elektrische und elektronische Geräte nicht mit allgemeinem Hausmüll vermisch werden dürfen.

Für die ordnungsgemäße Behandlung, Wiederverwendung und Wiederverwertung bringen Sie diese Produkte bitte zu den zuständigen Sammelstellen, wo sie kostenlos angenommen werden. In manchen Ländern können Sie alternativ dazu evtl. Ihre Geräte bei Ihrem örtlichen Händler beim Kauf eines gleichwertigen neuen Produktes zurückgeben.

Die korrekte Entsorgung dieses Produktes hilft, wertvolle Ressourcen zu sparen und verhindert mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und auf die Umwelt, die andernfalls durch eine unsachgemäße Handhabung des Mülls entstehen könnten. Bitte wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde für weitere Details über Ihre nächstgelegene Entsorgungsstelle.

Eine unrichtige Entsorgung dieses Mülls kann gemäß nationalen Gesetzen strafrechtlich verfolgt werden.

2 - Bitte vor Gebrauch lesen

Informationen zur Entsorgung in Ländern außerhalb der Europäischen Union

Dieses Symbol gilt nur innerhalb der Europäischen Union.

Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden oder an den Händler und fragen Sie nach der richtigen Entsorgungsmethode.

Umweltfreundliches Trocknen

- Halten Sie die maximale Ladungsmenge jedes Programms ein.
- Der Trockner passt die Betriebszeit jedes Programms automatisch der Ladung an.
- Um Energie zu sparen, wählen Sie bitte die korrekte Schleuderdrehzahl.
- Achten Sie darauf, dass die Raumtemperatur nicht übermäßig hoch ist. Wenn der Wäschetrockner und andere Wärme erzeugende Geräte im selben Bereich aufgestellt sind, sorgen Sie dafür, dass der Raum gut belüftet ist und schalten Sie nach Möglichkeit die anderen Geräte aus, so lange der Wäschetrockner in Betrieb ist.

Dieses Produkt entspricht den Richtlinien 2006/95/EG und 2004/108/EG.



Es ist wichtig, dass Sie diese Anleitung aufmerksam lesen.

Bitte vor Gebrauch lesen

Achten Sie auf die Umwelt	2
SICHERHEITSVORKEHRUNG	4
Kontrolle Ihres Wäschetrockners.	6
Ihr Wäschetrockner	6
Zubehör.	7
Gebrauch der Tasten.	8
Kindersicherung	9
Zusatzfunktionen.	9
Bevor Sie mit dem Trocknen beginnen	10
Vor dem Gebrauch zu überprüfen.	10
Vorbereiten der Wäsche	10
Outdoor/Sportwäsche-Programm	10
Empfindliche Wäscheladungen.	10
Tipps für das Trocknen empfindlicher Stoffe.	10

Trocknungsanleitung

Trocknen	11
Trocknungseinstellung	11
Dampf Trocknen/Dampf Auffrischen.	12
Einstellung Dampftrocknen	12
Timer	13
Erforderliche Zeit.	13
Ändern der Einstellungen während des Trocknens.	13
Timer-Einstellung	13
Programm auswählen	14
Beschreibung der Unterprogramme	15
Programmeinzelheiten.	16

Wartung

Wartung	18
Entleeren des Kondenswasserbehälters	18
Außenreinigung der Maschine	18
Reinigung der Trommel.	18
Reinigung der Tür	18
Reinigung der Feuchtigkeitssensoren	19
Lage der Filter.	19
Reinigung des Flusensiebs.	20
Reinigung des Filterrahmens	20
Reinigung des Feinfilters.	21

Fehlerbehebung

Fehler-Checkliste.	22
Fehleranzeige	24

Installationsanleitungen

Den richtigen Platz auswählen	25
Transport der Maschine	25
Der richtige Platz für Ihre Maschine.	25
Einbau und Installation der Maschine.	26
Ausrichten der Maschine.	26
Stromversorgung und Schlauch anschließen.	27
Schlauch- und Netzkabellängen	27
Anschließen an die Stromversorgung.	27
Anschließen der Wasserabflussschlauchverlängerung	27
Nach der Installation zu überprüfen.	29
Installations-Checkliste	29
Testlauf nach der Installation.	29
Leistungsaufnahme.	30
Technische Daten	31

SICHERHEITSVORKEHRUNG

Bitte lesen und befolgen Sie diese Sicherheitsmaßnahmen.



WARNUNG

Hier sind Umstände beschrieben, die Tod oder ernsthafte Verletzungen verursachen können.

Allgemeine Verwendung

- Diese Maschine ist nicht zur Benutzung durch Personen (einschließlich Kindern) mit verringerten körperlichen, Wahrnehmungs-, oder geistigen Fähigkeiten gedacht, oder Personen, denen es an Erfahrung und Wissen mangelt, außer sie handeln unter Aufsicht und Anleitung einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um zu verhindern, dass sie mit der Maschine spielen.
- Die Maschine darf nicht verwendet werden, wenn zur Reinigung Industriechemikalien eingesetzt wurden. Dies könnte einen Brand auslösen.
- Die Flusenfilter müssen regelmäßig gesäubert werden.
- Rund um die Maschine dürfen sich keine Flusen ansammeln.
- Trocknen Sie keine ungewaschene Wäsche mit dieser Maschine.
- Wäschestücke, die mit Substanzen wie Speiseöl, Aceton, Alkohol, Benzin, Kerosin, Fleckenreinigern, Terpentin, Wachs, Wachsentrfernern und kosmetischen Ölen verschmutzt waren, dürfen nicht in dieser Maschine getrocknet werden, auch nicht, nachdem sie gewaschen wurden. Dies könnte einen Brand auslösen.
- Vergewissern Sie sich, dass in den Taschen keine Gegenstände verblieben sind. Achten Sie dabei besonders auf Feuerzeuge und Streichhölzer. Diese können einen Brand verursachen.
- Artikel wie z. B. Schaumgummi (Latexschaum), Duschhauben, wasserfeste Textilien, luftdichte Stoffe, gummibeschichtete Artikel, sowie mit Schaumgummikissen besetzte Kleidungsstücke oder Kissen dürfen nicht in dieser Maschine getrocknet werden. Diese Materialien können dadurch zerstört werden und ihrerseits die Maschine beschädigen.
- Stellen Sie KEINEN Schemel oder Stuhl in die Nähe der Maschine. Kinder könnten zum Bedienfeld hinauf reichen, oder auf bzw. in die Maschine klettern.
- Installieren Sie die Maschine NICHT an einem feuchten oder der Witterung ausgesetzten Ort. Das kann zu Fehlfunktionen, Verschlechterung, Stromschlägen oder einem Brand führen.
- Schütten Sie KEIN Wasser direkt auf einen Teil der Maschine. Das kann zu Fehlfunktionen, Stromschlägen oder einem Brand führen.
- Stoppen Sie niemals die Maschine, bevor das Ende des Trocknungsvorgangs erreicht ist, es sei denn, alle Artikel werden rasch entnommen und verteilt, so dass die Wärme entweichen kann.
- In der Endphase des Trocknungsvorgangs eines Wäschetrockners wird nicht geheizt (Abkühlphase), um zu gewährleisten, dass die Wäschestücke eine Temperatur erhalten, bei der sie nicht beschädigt werden.
- Halten Sie offenes Feuer, wie Kerzen oder Zigaretten fern von der Maschine. Sie könnten einen Brand bzw. Schaden an der Maschine verursachen.
- Halten Sie entzündbares Material fern von der Maschine, z.B. Benzin, Verdünner, Alkohol, oder mit diesen Stoffen getränkte Kleidung. Diese können eine Explosion oder einen Brand verursachen.

Stromquelle und Netzkabel

- Ziehen Sie beim Reinigen der Maschine immer den Stecker aus der Steckdose.

4 - Bitte vor Gebrauch lesen

SICHERHEITSVORKEHRUNG

- Überprüfen Sie Netzkabel und -stecker auf Beschädigungen.
Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, einem seiner Servicemitarbeiter oder einer qualifizierten Person ersetzt werden, um Unfälle zu vermeiden.
- Verwenden Sie KEINEN Netzstecker-Adapter und KEIN Verlängerungskabel. Dadurch besteht die Möglichkeit einer Überhitzung, die zu einem Brand führen könnte. Verwenden Sie eine freie Haushalts-Netzsteckdose, mit einer Nennspannung von 220 V bis 240 V Wechselspannung. Wenn Sie nicht sicher sind, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker.
- STELLEN SIE SICHER, dass der Netzstecker vollständig in die Haushalts-Netzsteckdose eingeführt ist. Wenn der Netzstecker nicht gut angesteckt ist, kann sich die lose Verbindung überhitzen und zu einem elektrischen Stromschlag oder Brand führen.
- Berühren Sie NICHT das Netzkabel oder den Netzstecker mit feuchten Händen!
Gefahr eines elektrischen Stromschlags.
- Zum Abstecken der Maschine ziehen Sie NICHT am Netzkabel selbst, sondern NUR am Netzstecker.
Andernfalls könnten Sie das Netzkabel beschädigen, was zu einem elektrischen Stromschlag oder Brand führen könnte.

Sicherheitsvorkehrungen

- Die Installation der Maschine sollte durch den Händler oder einen Servicemitarbeiter des Herstellers erfolgen.
Wenn Installation, Testlauf und Inspektion der Maschine nicht gemäß der in dieser Anleitung angegebenen Installationsmethode ausgeführt werden, haftet der Hersteller nicht für Unfälle oder verursachte Schäden.
- Zerlegen, reparieren, oder modifizieren Sie die Maschine NICHT.
Es kann Fehlfunktionen der Maschine geben, die zu einem Brand oder einer Verletzung führen könnten. Falls Reparaturen notwendig sein sollten, wenden Sie sich an Ihr örtliches Kundendienstzentrum.
- Berühren Sie die Wäsche in der Trommel NICHT, bevor die Trommel vollständig stillsteht. Es besteht Verletzungsgefahr! Halten Sie Kinder von der rotierenden Wäsche fern.



VORSICHT

Hier sind Umstände beschrieben, die Verletzungen oder Sachschäden verursachen können.

Allgemeine Verwendung

- Diese Maschine darf nur für Textilien verwendet werden, die für Wäschetrockner geeignet sind.
- Bringen Sie KEINE Pestizide, Haarspray oder Deodorant an die Maschine.
- Stellen Sie KEINE Elektrogeräte, z.B. Fernsehgeräte, Radios oder Batterieladegeräte auf oder in die Nähe der Maschine.
- Geben Sie NICHT zu viel Wäsche in die Maschine.
Dadurch kann die Maschine beschädigt werden.
- Bei Weichspülern oder ähnlichen Produkten sollten die Anweisungen des jeweiligen Herstellers beachtet werden.

Sicherheitsvorkehrungen

- Steigen Sie NICHT auf die Maschine.
Dies könnte zu Verletzungen oder Beschädigungen führen.
- Halten Sie die Finger beim Öffnen oder Schließen der Türe fern von der Türangel.
- Schieben Sie Ihre Hand (oder einen ungeschützten Fuß) NICHT unter die laufende Maschine.
- Durchsuchen Sie die Wäsche und entfernen Sie alle Objekte wie z. B. Nägel, Stecknadeln, Münzen, Klammern, Metalldrähte, etc.
Diese könnten die andere Wäsche oder die Maschine beschädigen.
- ACHTEN SIE DARAUF, beim Schließen keine Wäsche in der Türdichtung einzuklemmen. Dadurch könnte die Wäsche beschädigt werden.

Bitte vor Gebrauch lesen - 5

Kontrolle Ihres Wäschetrockners

Ihr Wäschetrockner

Wasserbehälter

(siehe Seite 18)

Trommel

Tür

**Netzkabel/
Netzstecker**

**Einfüllöffnung für
destilliertes Wasser**
(siehe Seite 12)

Einstellbare Füße
(siehe Seite 26)

Wasserabflussschlauch

(siehe Seiten 27–28)

Vorsicht

Knicken Sie NICHT die Netzleitungen, während die Maschine läuft.

6 - Bitte vor Gebrauch lesen

Kontrolle Ihres Wäschetrockners

Zubehör

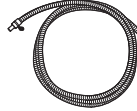
Vergewissern Sie sich, dass das gesamte Zubehör mit der Maschine mitgeliefert wurde.

Schraubenschlüssel (siehe Seite 26)

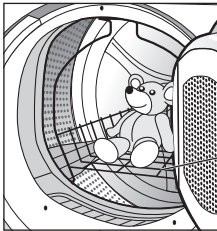
Um die Höhe der Füße einzustellen.



Wasserabflussschlauchverlängerung (siehe Seiten 27–28)



Kanne (siehe Seite 12)



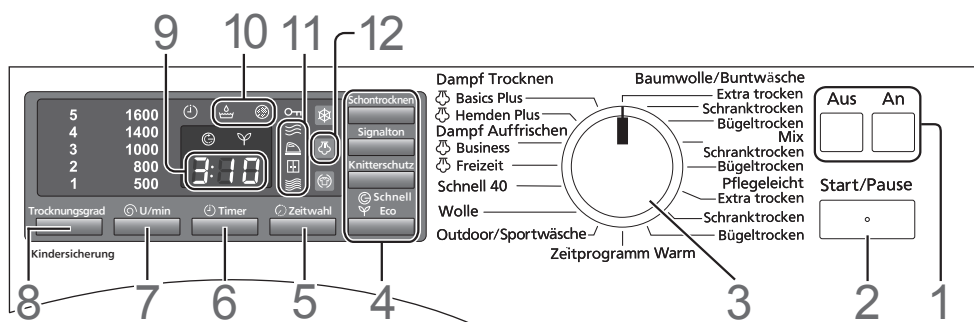
Die Verwendung des Trocknungskorbs (N-DB1) kann Gerüche von ausgestopften Spielzeug, Kissen usw. reduzieren (mit der Freizeit Funktion des Dampf Auffrischen) sowie Sportschuhe trocknen usw. (mit Zeitprogramm Warm).



Optionales Zubehör
Trocknungskorb
(N-DB1)

Bitte vor Gebrauch lesen - 7

Gebrauch der Tasten



1. Einschalttasten

- Wenn Sie nicht innerhalb von 10 Minuten nach Einschalten der Maschine die Taste Start drücken, schaltet sie sich automatisch wieder aus.
- Die nachstehende Anzeige erscheint 10 Sekunden lang, nachdem die Maschine ausgeschaltet wurde. Sie können sie erst wieder einschalten, nachdem diese Anzeige verschwunden ist.



2. Taste Start/Pause

Drücken Sie diese Taste, um das Trocknungsprogramm zu starten bzw. zu unterbrechen.

3. Wählschalter für Programmauswahl

Benutzen Sie diesen Schalter zum Auswählen des besten Programms für die Wäsche (siehe Seiten 14–15).

4. Tasten für Zusatzfunktionen

Drücken Sie diese Tasten um je nach Wäsche Funktionen zum Programm hinzuzufügen (siehe Seite 9).

5. Taste Zeitwahl

Drücken Sie diese Taste, um die Zeiten der Zeitprogramme (Zeitprogramm) festzulegen.

6. Taste Timer

Drücken Sie diese Taste, um die Zeit einzustellen, wann die Trocknung beendet sein soll (siehe Seite 13).

7. Schleuderdrehzahl-Taste

Drücken Sie diese Taste, um die im Waschmaschinenprogramm verwendete Endschleuderdrehzahl in U/min auszuwählen. Verwenden Sie diese Taste nur dann, wenn die erwartete Trockenzeit genauer angezeigt werden soll.

8. Taste Trocknungsgrad/ Kindersicherung

- Durch Drücken dieser Taste können Sie aus 5 verschiedenen Trocknungsgraden wählen (1, 2, 3, 4, 5), für die Programme Baumwolle, Pflegeleicht, Mix, Schnell 40 und Outdoor/Sportwäsche Die Standardeinstellung ist '3'.
- Wenn Sie diese Taste drücken und halten, aktivieren Sie die Kindersicherung. Die Steuerung wird verriegelt (siehe Seite 9).

9. Anzeige für verbleibende Zeit

Diese Anzeige zeigt die ungefähre Restzeit bis zum Ende des Trocknungsvorganges an. '3:10' bedeutet zum Beispiel 3 Stunden und 10 Minuten.

10. Warnungsanzeigen

Diese Anzeigen warnen den Benutzer bei bestimmten Zuständen.

- Warnung Wasserbehälter voll
 - Warnung Filter verstopft
- (siehe Seiten 20–21).

8 - Bitte vor Gebrauch lesen

Gebrauch der Tasten

11. Vorgangsanzeigen

- Diese Anzeigen zeigen die Vorgänge der Programme an. Die Vorgänge bestehen aus Trocken , Bügeltrocken , Schranktrocken , und Extra trocken .
- Zu Beginn des Trocknungsvorgangs blinkt die Trocknungsanzeige und die anderen Anzeigen leuchten nacheinander von oben nach unten auf, je nachdem welcher Vorgang abgeschlossen wurde. Nachdem das Programm beendet wurde, erlischt die Trocknungsanzeige und die letzte Vorgangsanzeige leuchtet so lange weiter, bis sich die Maschine selbst abschaltet oder abgeschaltet wird.

12. Dampfanzeige

- Diese Anzeige blinkt oder leuchtet nur während des Betriebs der Dampffunktion.

Kindersicherung

Die Kindersicherung blockiert die Steuertasten.

Kindersicherung aktivieren/deaktivieren

1. **Schalten Sie die Maschine ein.**
2. **Wählen Sie das Programm und optionale Funktionen, und starten Sie das Programm (siehe Seite 14).**
3. **Drücken und halten Sie die Taste Trocknungsgrad.**
Das Symbol  leuchtet auf, um anzuzeigen, dass die Kindersicherung aktiviert ist.
4. **Um es zu deaktivieren, halten Sie erneut die Trocknungsgrad-Taste gedrückt.**
Das  Symbol verschwindet, wenn die Kindersicherung abgebrochen wird.

Warnung

- Lassen Sie Kinder NICHT unbeaufsichtigt in die Nähe der Maschine.
- Halten Sie Haustiere von der Maschine fern.

Zusatzfunktionen

Je nach Programm können Sie verschiedene Zusatzfunktionen kombinieren.

Hinweis

Einige Zusatzfunktionen können nicht mit bestimmten Programmen verwendet werden (siehe Seiten 16–17). Wenn Sie eine Funktion auswählen, die nicht verfügbar ist, ertönt ein Fehler-Alarmton.

Drücken Sie eine oder mehrere der Funktionstasten , die Sie kombinieren möchten.

Die zugehörigen Anzeigen leuchten auf.

Funktion	Beschreibung
Schontrocknen 	Trocknen Sie die Wäsche schonend mit etwa 45 °C warmer Luft.
Knitterschutz 	Verhindert Zerknittern. Nach Beendigung des Trocknungsvorgangs rotiert die Trommel in Intervallen während 2 Stunden weiter. Die Anzeigen blinken während des Knitterschutz-Vorgangs weiter.
Schnell 	Die Trockenzeiten sind kürzer als bei aktivierter Eco-Funktion (Energiesparprogramm).
Eco 	Der Trocknungsvorgang dauert zwar länger, verbraucht aber weniger Energie.
Signalton 	Prüfen Sie die EIN/AUS-Einstellung. Das Display wird jedes Mal umgeschaltet, wenn die Taste gedrückt wird.

Bitte vor Gebrauch lesen - 9

Bevor Sie mit dem Trocknen beginnen

Vor dem Gebrauch zu überprüfen

Vor der ersten Inbetriebnahme der Maschine oder nach einer längeren Stillstandszeit führen Sie Folgendes durch, wenn Sie die Wasserabflussschlauchverlängerung verwenden:

1. **Schließen Sie den Strom an.**
2. **Vergewissern Sie sich, dass die Wasserabflussschlauchverlängerung zu einem Abfluss hin positioniert ist.** Weitere Details finden Sie auf den Seiten 27–28.

Vorbereiten der Wäsche

Die Wäsche sortieren

- Lesen Sie die Trocknungshinweise auf den Etiketten, um die Wäsche leichter in verschiedene Ladungen sortieren zu können.
- Sortieren Sie die Wäsche nach Farbe, Stoff, erforderlicher Trocknungsart und Feuchtigkeitsgehalt. Dies hilft Ihnen, das richtige Programm, den Trocknungsgrad und die Schleuderdrehzahl für jeden Trocknungsvorgang auszuwählen.
- Wenn Sie Wäschestücke mit langen Fasern trocknen, wie z. B. Badematten, können sehr viele Flusen auftreten, die sich an andere Wäschestücke haften.
- Nicht farbechte Kleidungsstücke sollten separat getrocknet werden.

Prüfen der Kleidung

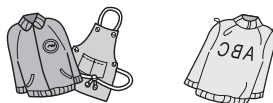
- Prüfen Sie, ob die Taschen der Kleidungsstücke Gegenstände enthalten, die Kleider oder Maschine beschädigen könnten.



- Binden Sie lose Bänder an der Kleidung zusammen und schließen Sie Reißverschlüsse. Wenden Sie Kleider mit erhabenen Stoffpartien und Reißverschlüssen, so dass die Innenseite außen liegt.

10 - Bitte vor Gebrauch lesen

Sonst könnten die Kleidungsstücke beschädigt werden.



Outdoor/Sportwäsche-Programm

Vergewissern Sie sich, dass das zu trocknende Wäschestück mit diesem Programm getrocknet werden kann.

Empfindliche Wäscheladungen

- Wolle-Programm: 2 kg oder weniger

Ungefähre Gewichte

- Wollpullover: 400 g



- Seidenbluse: 200 g



- Hosen: 400 g



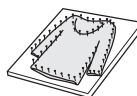
Tipps für das Trocknen empfindlicher Stoffe

Einlegen der Wäsche in die Trommel

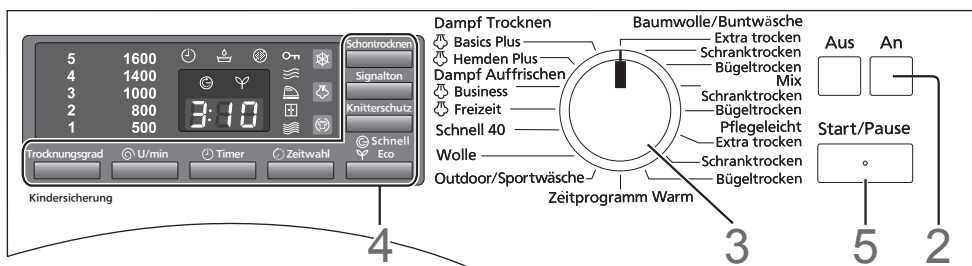
Stapeln Sie sie, eines auf das andere.

Bei eingelaufener Kleidung

Strecken Sie das Kleidungsstück auf einem Bügelbrett zu seiner Originalgröße. Fixieren Sie seine Größe und Form mithilfe von Kleidungsstiften. Bügeln Sie es mit Dampf und lassen Sie es trocknen.



Trocknungseinstellung



1. Öffnen Sie die Tür und geben Sie die Wäsche in die Trommel.

Einzelheiten über Vorbereitung und Sortieren der Wäsche siehe Seiten 10, 14 und 15.

Vorsicht

- Geben Sie Acht, dass keine Wäsche in der Tür eingeklemmt wird.
- Überladen Sie die Trommel NICHT. Achten Sie auf die Kapazität des gewählten Programms.

Eine Überladung kann zu übermäßigen Vibrationen führen, die nicht nur die Maschine beschädigen, sondern auch die Wäsche mehr zerknittern könnten.

2. Schließen Sie die Tür und drücken Sie die Taste An.

3. Drehen Sie den Wählschalter für Programmauswahl in irgendeine Richtung, um das Programm auszuwählen.

Eine Trockenzeit wird angezeigt.

4. Wählen Sie die optionalen Funktionen.

- Zusatzfunktionen (siehe Seite 9)
- Schleuderdrehzahl (siehe Seite 8)
- Trocknungsgrad (siehe Seite 8)

Mehr Einzelheiten zu den verfügbaren Funktionen und Einstellungen für jedes Programm finden Sie auf den Seiten 16–17.

5. Drücken Sie die Taste Start.

Nachdem die Maschine gestartet ist, wird die Wäsche gewogen. Nach etwa 3 Minuten wird eine neue Trockenzeit angezeigt. Wenn Sie Wolle auswählen oder das Zeitprogramm, wird die Wäsche nicht gewogen.



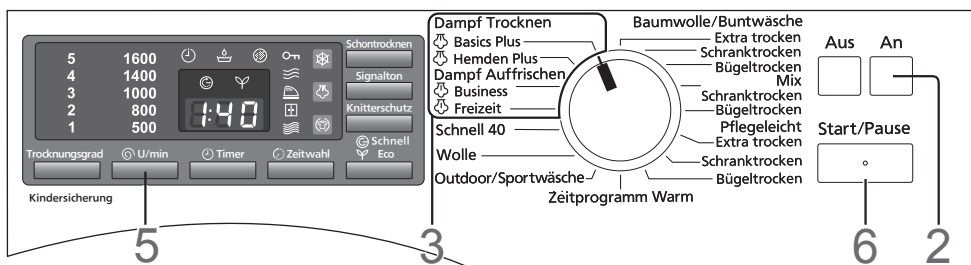
Wenn das Programm beendet ist, ertönt ein Signalton.

Einzelheiten zur Einstellung des Signaltons siehe Seite 9.

Entnehmen Sie die Wäsche und ordnen Sie sie um, wo es notwendig scheint. Lassen Sie sie nicht zu lange nach Beendigung des Programms in der Trommel, da sie dadurch stark zerknittert werden kann.

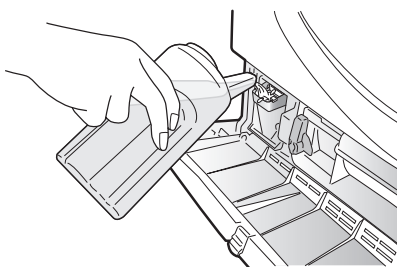
Dampf Trocknen/Dampf Auffrischen

Einstellung Dampftrocknen

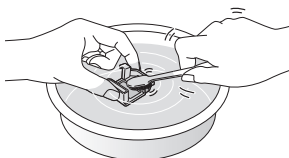
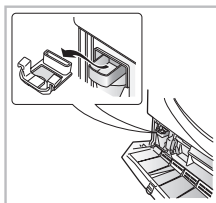


Wenn die Dampffunktion ausgewählt wird, darauf achten, dass Wasser aufgefüllt wird.

- Kaufen Sie in der Apotheke oder in anderen Geschäften destilliertes Wasser.



- Achten Sie darauf destilliertes Wasser zu verwenden. Wenn Sie andere Arten von Wasser verwenden, verursacht dies, dass der Dampfstrahl blockiert wird.
- Wenn der Filter mit Staub verstopft wird, entfernen und reinigen Sie ihn mit einer Zahnbürste o.ä.



1. Öffnen Sie die Tür und geben Sie die Wäsche in die Trommel.

Einzelheiten über Vorbereitung und Sortieren der Wäsche siehe Seiten 10, 14 und 15.

2. Schließen Sie die Tür und drücken Sie die Taste An.

3. Drehen Sie den Wählschalter für Programmauswahl in irgendeine Richtung, um das Programm auszuwählen.

Eine Trockenzeit wird angezeigt.

4. Wenn F 11 auf dem Display blinkt, VORSICHT destilliertes Wasser hinzufügen, um ein Überlaufen zu verhindern.

Wenn es der festgelegten Menge hinzugefügt wird, wird ein Piepton hörbar und die verbleibende Zeit wird angezeigt. (Siehe Seite 24.)

5. Wählen Sie die Schleuderdrehzahl aus. (siehe Seite 16.)

6. Drücken Sie die Taste Start.



Wenn das Programm beendet ist, ertönt ein Signalton.

Einzelheiten zur Einstellung des Signaltons siehe Seite 9.

Entnehmen Sie die Wäsche sofort und hängen Sie Wäsche auf Kleiderbügel, die leicht knittert.

Vorsicht

Nach Verwendung der Dampfprogramme kann die Trommel heiß bleiben.

Erforderliche Zeit

Die Zeiten hängen ab von Programm, Trockenstufe, sowie anderen Einstellungen, die gewählt wurden.

- Da sich die angezeigten Zeiten automatisch je nach Größe und Feuchtigkeitsgehalt der Ladung, sowie der Umgebungstemperatur der Maschine ändern, kann es vorkommen, dass sie eine Zeit lang nicht abnehmen oder plötzlich sprunghaft abnehmen.
- Bei den Programmen, die automatisch die Ladung wiegen (s. Spalte „Ladung gewogen“ auf S. 16), kann 3 Minuten nach Beginn des Trocknungsvorgangs die angezeigte erforderliche Restzeit drastisch absinken.
- Die tatsächlichen Zeiten können von den angezeigten abweichen.

Ändern der Einstellungen während des Trocknens

Nachdem der Trocknungsvorgang begonnen hat, können keine Einstellungen mehr geändert werden.

Timer-Einstellung

Sie können die Zeit voreinstellen, wann die Trocknung beendet sein soll.

Der Trocknungsvorgang kann vor oder nach der eingestellten Zeit beendet sein, je nach Art, Temperatur und Feuchtigkeitsgehalt der Wäsche.

Einstellen einer voreingestellten Zeit

Drücken Sie die Taste Timer mehrmals hintereinander, bis die gewünschte Zeiteinstellung angezeigt wird. Mit jedem Tastendruck wird die Zeiteinstellung um eine Stunde erhöht. Durch Drücken und Halten der Taste ändert sich die Zeiteinstellung schnell.

Programm	Mögliche Zeiteinstellungen
Baumwolle/ Buntwäsche	6 - 24 Stunden
Mix	4 - 24 Stunden
Pflegeleicht	4 - 24 Stunden
Zeitprogramm Warm	3 - 24 Stunden
Outdoor/ Sportwäsche	4 - 24 Stunden
Wolle	1 - 24 Stunden
Schnell 40	3 - 24 Stunden
Dampf Auffrischen	2 - 24 Stunden
Dampf Trocknen	4 - 24 Stunden

Ändern einer voreingestellten Zeit

1. Drücken Sie die Taste Aus und dann die Taste An.
2. Wählen Sie das gewünschte Programm und die Zusatzfunktionen.
3. Stellen Sie eine voreingestellte Zeit ein.

Löschen einer voreingestellten Zeit

Drücken Sie die Taste Aus. (Alle Einstellungen werden abgebrochen.)

Prüfen einer voreingestellten Zeit

Drücken Sie die Taste Timer.

Programm auswählen

Programm	Beschreibung und Art der Stoffe, die getrocknet werden können														Max. Beladung
	T-Shirt	Hemd	Anorak	Hosen	Rock/Kleid	Sportbekleidung	Arbeitskleidung	Unterwäsche	Socken	Frottebademantel	Frottehandtuch	Geschirrtuch	Tischwäsche	Bettwäsche	
Baumwolle Buntwäsche	Für weiße und bunte Baumwoll- oder Leinenstoffe														8 kg
Extra trocken	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	✓	–	✓	
Schranksrocken	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	–	✓	✓	–	✓	
Bügeltrocken	✓	–	–	✓	✓	–	✓	✓	–	–	–	✓	✓	✓	
Pflegeleicht	Für bügelfreie synthetische Fasern, Baumwolle oder Mischgewebe														4 kg
Extra trocken	–	–	✓	–	–	–	–	–	–	–	–	–	✓	✓	
Schranksrocken	–	✓	–	–	–	✓	–	–	–	–	–	–	–	–	
Bügeltrocken	–	✓	–	✓	✓	✓	✓	✓	–	–	–	–	–	–	
Mix	Für gemischte Wäsche aus Baumwolle und pflegeleichten Stoffen														4 kg
Schranksrocken	–	✓	–	–	–	✓	–	✓	✓	–	✓	✓	–	✓	
Bügeltrocken	✓	✓	–	✓	✓	✓	✓	✓	–	–	–	✓	✓	✓	
Schnell 40	Für schnelles Trocknen von synthetischen Fasern, Baumwolle oder Mischgeweben. Die Trockenzeit beträgt nicht immer genau 40 Minuten, denn sie hängt ab von den Stoffarten, sowie von Zusammensetzung und Feuchtigkeitsgehalt der Beladung.														1,5 kg
Outdoor/Sportwäsche	Für membranbeschichtete Stoffe, wasserabstoßende Stoffe, Funktionsbekleidung, Fleece-Stoffe (Jacken/Hosen mit abnehmbarem Innenfutter bitte separat trocknen)														2,5 kg
Wolle	Für Wäschetrockner geeignete Wollstoffe. Die Stoffe werden zwar flauschiger, aber nicht vollständig trocken. Entnehmen Sie die Kleidung am Ende des Programms und lassen Sie sie an der Luft trocknen.														2 kg
Zeitprogramm Warm	Für vorgetrocknete, mehrschichtige, sensible Acrylfasern und kleine Wäschestücke, sowie für anschließendes Trocknen.														4 kg
	Unter Verwendung des optionalen Trocknungskorbs können Sportschuhe usw. getrocknet werden.														1 kg

Programm auswählen

Programm	Beschreibung	Max. Beladung
Dampf Trocknen	Legen Sie die Wäsche nach dem Waschen hinein. Dampftrocknung reduziert die Faltenbildung.	
 Basics Plus	Hemd, T-Shirt, Jeans, Laken usw. 9 Hemden oder 2 große Kleidungsstücke	2,5 kg
 Hemden Plus	9 Hemden oder 9 Blusen	2 kg
Dampf Auffrischen	Legen Sie trockene Wäsche hinein. Das Dampfen reduziert die Knitterbildung und die Wäsche wird frischer. Gerüche werden am besten in der Funktion Freizeit reduziert.	
 Business	6 Hemden oder 6 Blusen	1,5 kg
 Freizeit	1 Jackett oder 1 Hemd - Die Verwendung des optionalen Trocknungskorbs kann Gerüche von ausgestopftem Spielzeug, Kissen usw. reduzieren. (siehe Seite 7).	1 kg
Hinweis • Kleinere Beladungen liefern ein besseres Trocknenergebnis. • Trocknen Sie keine Wolle, Leder und Kleidungsstücke mit Metall und Plastik daran, und keine Öljacken oder gewachste Jacken. • Trennen Sie bei der trockenen Wäsche Teile, die leicht Farbe abgeben könnten. • Wenn das Programm abgeschlossen ist, entfernen Sie die Wäsche sofort und hängen Sie Wäsche auf Kleiderbügel, die leicht knittert.		

Beschreibung der Unterprogramme

Extra trocken

Für mehrschichtige und sehr dicke Stoffe
Beispiel: Frotteebademäntel und Bettwäsche
Verwenden Sie dieses Unterprogramm nicht für Maschenware (z. B. T-Shirts, Unterwäsche und Babykleidung), da diese leicht einlaufen können.

Schrantrocken

Für normale Stoffe
Beispiel: Hosen, Röcke und Kleider

Bügeltrocken

Für Baumwoll- oder Leinenstoffe, die Sie bügeln möchten
Beispiel: Tisch- und Bettwäsche

Hinweis

Um zu verhindern, dass die Wäsche austrocknet, sollte sie bis zum Bügeln zusammengerollt werden.

Bügeln nach der Trocknung

Unterprogramm	Anwendbare Trocknungsverfahren			
	Bügeln	Leicht bügeln	Nicht bügeln	Mangel
Extra trocken	—	—	✓	—
Schrantrocken	—	—	✓	—
Bügeltrocken	✓	✓	✓	✓

Programmeinheiten

Programm		Ladung gewogen	Standardeinstellung		
			Trocknungsgrad ¹⁾	Schleuderdrehzahl ¹⁾	Ungefähre Zeit
Baumwolle Buntwäsche	Extra trocken	✓	3	1000	3:10 ²⁾
	Schrantrocken				2:50 ²⁾
	Bügel trocken				2:20 ²⁾
Pflegeleicht	Extra trocken	✓	3	1000	1:30
	Schrantrocken				1:10
	Bügel trocken				0:50
Mix	Schrantrocken	✓	3	1000	1:30
	Bügel trocken				1:10
Schnell 40		✓	3	1000	0:40
Outdoor/Sportwäsche		✓	3	1000	2:00
Wolle		—	—	—	0:15
Zeitprogramm Warm		—	—	—	0:10
Dampf Trocknen	 Basics Plus	—	—	1000	1:40
	 Hemden Plus	—	—	—	1:30
Dampf Auffrischen	 Business	—	—	—	0:29
	 Freizeit	—	—	—	0:40

1) Wenn die Maschine schon einmal benutzt wurde, sind Trocknungsgrad und Schleuderdrehzahl der letzten Verwendung gespeichert.

2) Wenn die Funktion Schnell gewählt wurde, beträgt die ungefähre Zeit 50 Minuten weniger als hier angegeben.

Programmeinheiten

	Manuelle Einstellung		Zusatzfunktionen				Zeitwahl
	Trocknungsgrad	Schleuderdrehzahl	Schontrocknen ³⁾	Knitterschutz	Schnell ³⁾	Eco	
	1 - 5	500 - 1600	✓	✓	✓	✓	—
	1 - 5	500 - 1600	✓	✓	—	✓	—
	1 - 5	500 - 1600	✓	✓	—	✓	—
	1 - 5	500 - 1600	—	✓	—	✓	—
	1 - 5	500 - 1600	✓ ⁴⁾	✓	—	✓	—
	—	—	✓ ⁴⁾	—	—	✓	—
	—	—	—	✓	—	✓	✓
	—	500 - 1600	—	—	—	✓	—
	—	—	—	—	—	✓	—
	—	—	—	—	—	✓	—
	—	—	—	—	—	✓	—

3) Die Funktionen Schontrocknen und Schnell können nicht gemeinsam verwendet werden. Es kann immer nur eine dieser Funktionen alleine gewählt werden.

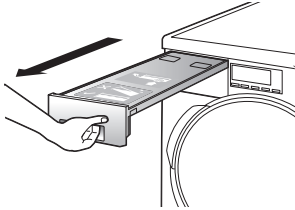
4) Die Funktion Schontrocknen wird automatisch aktiviert. Obwohl diese Funktion nicht gewählt werden kann, leuchtet ihre Anzeige auf.

Wartung

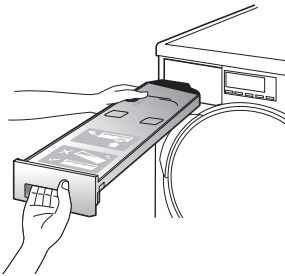
Entleeren des Kondenswasserbehälters

Entleeren Sie den Kondenswasserbehälter nach jedem Trocknungsvorgang. Entleeren Sie ihn nicht *während* des Trocknungsvorgangs.

1. Ziehen Sie den Kondenswasserbehälter heraus und halten Sie ihn waagrecht.



2. Entnehmen Sie den Kondenswasserbehälter, indem Sie ihn gleichzeitig anheben und nach vorne ziehen.



3. Leeren Sie das gesamte Wasser aus.



4. Setzen Sie den Kondenswasserbehälter wieder in seinen Einschub ein, bis er vollständig einrastet.

18 - Wartung

Außenreinigung der Maschine

Reinigen Sie die Außenseite der Maschine mit einem weichen Tuch und mildem Reinigungsmittel, z. B. einem Küchenreiniger oder Seifenwasser. Entfernen Sie Flusen und Staub, die sich rund um die Maschine angesammelt haben.

Warnung

- Spritzen Sie **KEIN** Wasser auf die Maschine.
- Verwenden Sie **KEINE** Scheuermilch, Verdünnern, oder Produkte, die Alkohol oder Paraffinöl enthalten.

Reinigung der Trommel

Die Trommel und andere rostfreie Teile der Maschine können mit einem geeigneten Spezialreinigungsmittel für rostfreien Stahl gereinigt werden, unter Beachtung der Anleitung des Herstellers.

Reinigung der Tür

Führen Sie nach jedem Trocknungsvorgang Folgendes durch:

- Entfernen Sie etwaige Objekte von der Türdichtung.
- Wischen Sie Tür und Dichtung ab, um Flusen und Flecken zu entfernen.

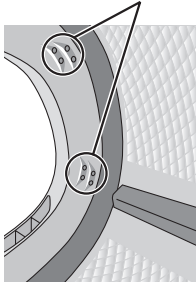
Reinigung der Feuchtigkeitssensoren

Einmal pro Monat reinigen.

Der Maschine ist mit rostfreien Feuchtigkeitssensoren ausgestattet. Diese messen den Feuchtigkeitsgrad der Wäsche. Nach langer Verwendung kann sich auf den Feuchtigkeitssensoren eine feine Kalkschicht ablagern.

Die Feuchtigkeitssensoren befinden sich auf der Innenseite der Trommel, in der Nähe des Türöffners.

Feuchtigkeitssensoren



1. Öffnen Sie die Tür.

2. Reinigen Sie die Feuchtigkeitssensoren mit einem feuchten, rauen Schwamm.

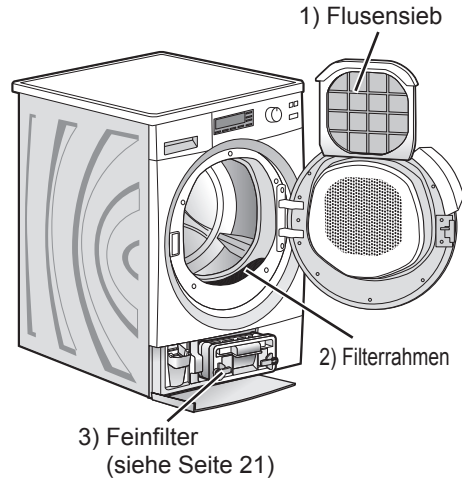
Vorsicht

Verwenden Sie keine Stahlwolle oder andere scheuernde Materialien.

Lage der Filter

Die Filter befinden sich an folgenden drei Stellen:

- 1) In der Tür (Flusensieb)
- 2) In der Türöffnung (Filterrahmen)
- 3) Vor der Wärmetauschereinheit (Feinfilter)



Reinigen Sie die Filter in den angegebenen Intervallen.

- Reinigen Sie das Flusensieb nach **jedem Trocknungsprogramm** (siehe Seite 20).
- Reinigen Sie den Feinfilter **alle zwei Wochen** (siehe Seite 21).

Reinigen Sie den Filterrahmen, wenn sich Fremdkörper auf ihm anzusammeln beginnen (siehe Seite 20).

Reinigen Sie nach 10 Verwendungen alle Filter.

Vorsicht

Die Maschine darf nicht verwendet werden, wenn ein Filter fehlt oder auf irgendeine Weise beschädigt ist.

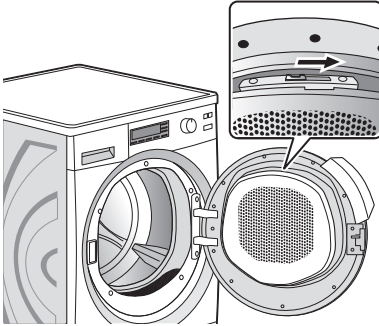
Übermäßige Ansammlung von Flusen könnte Fehlfunktionen verursachen.

Wartung

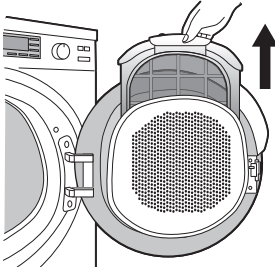
Reinigung des Flusensiebs

Reinigen Sie das Flusensieb nach jedem Trocknungsprogramm.

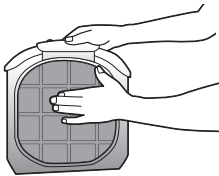
1. Öffnen Sie die Tür und schieben Sie den Hebel an der Oberseite der Tür nach rechts.



2. Ziehen Sie das Flusensieb heraus.



3. Wischen Sie mit Ihrer Hand über das Sieb, um eventuell vorhandene Flusen zu beseitigen.



Spülen Sie das Flusensieb unter fließendem Wasser aus und trocknen Sie ihn gründlich.

Geben Sie Acht, dass Sie das Netz nicht zerreißen.

4. Setzen Sie das Flusensieb wieder in seiner ursprüngliche Position ein.



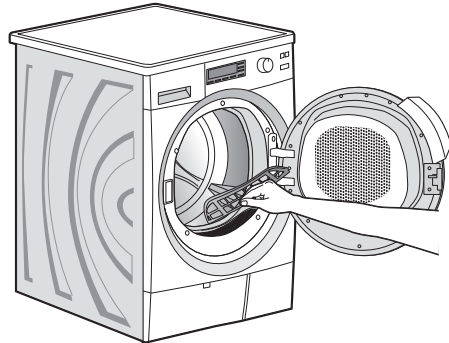
Extra-Reinigung

Entfernen Sie etwaige Flusen von der hohlen Seite der Tür mit einer Flaschenbürste oder einem Staubsauger.

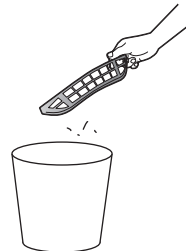
Reinigung des Filterrahmens

Reinigen Sie den Filterrahmen, wenn sich Fremdkörper auf ihm anzusammeln beginnen.

1. Öffnen Sie die Tür und entnehmen Sie den Filterrahmen aus der Unterseite der Türöffnung.



2. Legen Sie den Filterrahmen mit der Unterseite nach oben, um Fremdkörper zu entfernen.

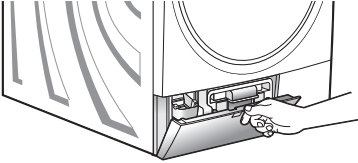


3. Setzen Sie den Filterrahmen wieder in seine ursprüngliche Position ein.

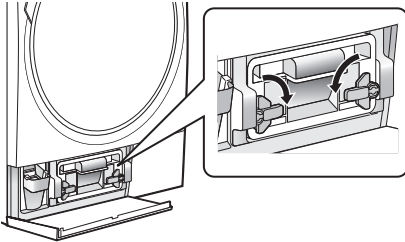
Reinigung des Feinfilters

Reinigen Sie den Feinfilter jeden Monat.

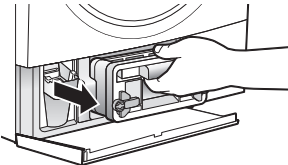
1. Öffnen Sie die Klappe.



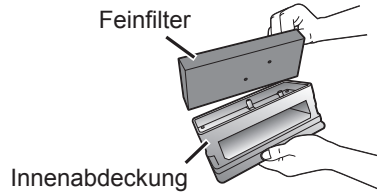
2. Verdrehen Sie die Hebel auf der Innenabdeckung.



3. Ziehen Sie am Griff, um die Innenabdeckung und den Feinfilter zu entnehmen.

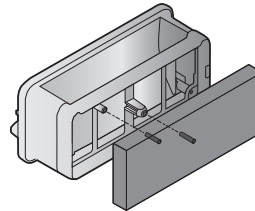


4. Trennen Sie den Feinfilter von der Innenabdeckung.



5. Reinigen Sie den Feinfilter mithilfe eines Staubsaugers oder mit Wasser.

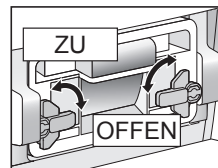
6. Setzen Sie alle Teile wieder in ihre ursprünglichen Positionen ein.



Achten Sie beim Zusammensetzen von Feinfilter und Innenabdeckung darauf, dass die Stifte der Innenabdeckung in die Löcher des Feinfilters einrasten.

Hinweis

Zum Öffnen oder Schließen der Hebel auf der Innenabdeckung siehe folgendes Bild:



Fehler-Checkliste

Problem	Ursache
Maschine funktioniert nicht.	- Schmelzsicherung evtl. durchgebrannt oder LS-Schalter ausgelöst. - Netzstecker nicht fest genug in die Netzsteckdose angesteckt. - An-Taste wurde nicht betätigt. - Start-Taste wurde nicht betätigt. - Tür wurde nicht ordnungsgemäß verschlossen.
Tasten funktionieren nicht.	- Während eines Trocknungsvorgangs können keine Einstellungen verändert werden. Um Einstellungen zu ändern, schalten Sie die Maschine aus und wieder ein. Dann machen Sie die Einstellungen erneut. - Kindersicherung ist evtl. aktiviert. (siehe Seite 9).
Trocknungsvorgang startet und stoppt immer wieder.	- Dies ist keine Fehlfunktion; die Trommel rotiert langsam und stoppt wiederholt, wenn die „Knitterschutz“-Funktion gewählt wurde.
Wäsche wird nicht ausreichend getrocknet. (einige Teile sind noch feucht.)	- Evtl. wurde während des Trocknungsvorgangs feuchte Wäsche in die Trommel gegeben. - Eventuell war die Wäsche verfilzt. - Eventuell war die Wäsche zu schwer. - Versuchen Sie das warme Zeitprogramm (Zeitprogramm warm) für kleine Ladungen synthetischer Fasern oder trocknen Sie sie gemeinsam mit großen Kleidungsmengen. - Die Feuchtigkeitssensoren könnten verschmutzt sein. (siehe Seite 19).
Trocknungsvorgang dauert zu lang.	- Eventuell war die Wäsche zu nass. - Eventuell war die Wäsche verfilzt. - Eventuell war die Wäsche zu schwer. - Kleidungsstücke, die schnell trocknen, und solche, die langsam trocknen, wurden evtl. gemeinsam getrocknet. - Die Umgebungstemperatur ist evtl. zu niedrig.
Kleidung aus synthetischen Fasern ist nach dem Trocknen elektrostatisch aufgeladen.	- Reduzieren Sie elektrostatische Aufladungen durch Hinzufügen eines Weichspülers beim letzten Spülgang.
Ein kleines Objekt, z. B. ein Knopf, ist durch das Loch des Filterrahmens gefallen.	- Sie können das Objekt heraus holen, indem Sie die Klappe vor der Wärmetauschereinheit öffnen, genau so, als ob Sie den Feinfilter reinigen wollten.

Fehler-Checkliste

Problem	Ursache
Die Anzeige Filter verstopft blinkt, obwohl keiner der Filter verstopft ist.	- Dies ist keine Fehlfunktion; die Anzeige Filter verstopft blinkt, um Sie zu erinnern, die Filter nach jedem 10. Trocknungsprogramm (zweimal pro Monat) zu reinigen. Die Anzeige blinkt evtl. auch, wenn die Filter gereinigt wurden.
Die angezeigte verbleibende Zeit ändert sich.	- Die verbleibende Zeit wird geschätzt und ständig korrigiert. Dementsprechend kann sich die angezeigte Zeit ändern.
Das Betriebsgeräusch ändert sich.	- Dies ist normal; die Änderungen werden durch die wechselnden Zustände Ein/Aus von Kompressor und Abfluspumpe verursacht.
Nach Beendigung des Programms wird immer noch '0' angezeigt.	- Dies ist keine Fehlfunktion; ohne gewählte Knitterschutz-Funktion schaltet sich die Maschine automatisch 2 Stunden nach Beendigung des Programms aus.
Die Lampe in der Trommel ist erloschen.	- Die Lampe leuchtet 10 Minuten lang auf, wenn die Tür nach Beendigung des Programms geöffnet wurde. Um die Lampe wieder zu aktivieren, schalten Sie die Maschine ein und öffnen Sie die Tür erneut.
Die Lampe in der Trommel leuchtet nicht auf.	- Wenn nach Beendigung eines Programms 2 Stunden vergangen sind, leuchtet die Lampe nicht auf, da sich die Maschine automatisch abgeschaltet hat.
Trocknen beendet, mit Knitterschutz auf AUS, trotzdem blinkt die Knitterschutz-Anzeige.	- Aus Sicherheitsgründen kühlt der Trockner innerhalb der Trommel ab. Während dieser Zeit blinkt die Knitterschutz-Anzeige.
Das Dampfergebnis ist unbefriedigend.	- Die Trommel kann überladen sein. (siehe Seite 15.) - Es kann sein, dass Dampfleitungen eingefroren sind.

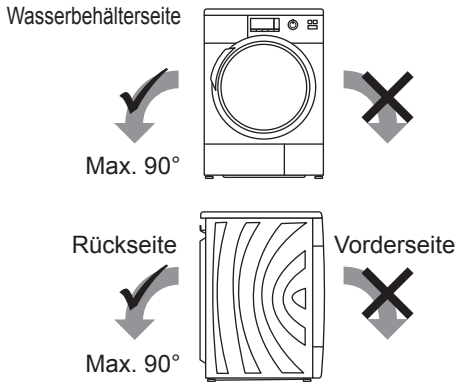
Fehleranzeige

Fehleranzeige	Was ist zu tun?
U 12 Tür ist offen	Stellen Sie sicher, dass die Tür gut verschlossen ist. Machen Sie die Tür gut zu und drücken Sie die Taste Start.
U 15 Kein Abfluss möglich	Entleeren Sie den Wasserbehälter, falls er voll ist. (siehe Seite 18) Richten Sie den Wasserabflussschlauch korrekt ein (siehe Seiten 27-28). Wenn Sie die obigen Vorgänge durchgeführt haben, schalten Sie die Maschine wieder ein und drücken die Taste Start.
U 30 Abweichende Umgebungstemperatur	Betreiben Sie die Maschine in einer Umgebungstemperatur zwischen 5 °C und 35 °C.
F 11 Zu wenig destilliertes Wasser	Geben Sie destilliertes Wasser hinzu, da die Menge nicht ausreichend ist. (Siehe Seite 12.) Wenn es der festgelegten Menge hinzugefügt wird, wird ein Piepton hörbar und die verbleibende Zeit wird angezeigt.
H 00	Service erforderlich. Ziehen Sie den Netzstecker heraus. Wenden Sie sich danach an den „Kundendienst“ und teilen Sie den Technikern den angezeigten Code mit (2-stellig Zahl nach H).

Den richtigen Platz auswählen

Transport der Maschine

Falls die Maschine in gekipptem Zustand transportiert werden muss, neigen Sie sie nur in Richtung des Wasserbehälters, aber nicht mehr als 90 Grad.



Die Maschine muss von mindestens 2 Personen getragen werden.



Kippen Sie sie zunächst nach hinten. Eine Person sollte hinter ihr stehen und die Rückseite der oberen Deckplatte halten. Die andere Person sollte sie an den vorderen Füßen anpacken.

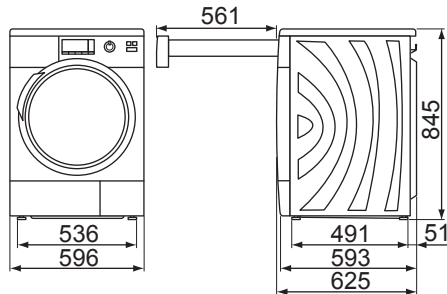
Vorsicht

Wenn die Maschine nicht in der beschriebenen Art und Weise transportiert wurde, muss sie mindestens 1 Stunde lang stehen, bevor sie an das Stromnetz angeschlossen wird.

Andernfalls könnte die Wärmepumpe beschädigt werden.

Der richtige Platz für Ihre Maschine

Stellen Sie sicher, dass genug Platz für die Maschine vorhanden ist, und dass die Öffnungen in der Bodenplatte nicht von einem Teppich verdeckt sind.



Abmessungen in Millimetern

Sie benötigen einen Platz von mindestens 60 cm Breite. Ferner mindestens 2 mm Spielraum auf beiden Seiten und 3 mm Spielraum oberhalb der Maschine. (Wenn Sie die Wasserabflussschlauchverlängerung verwenden, lassen Sie hinter der Maschine zusätzlichen Platz für den Schlauch, damit er nicht kaputt wird.)

Warnung

Die Maschine darf nicht hinter einer versperrenden Tür, einer Schiebetür oder einer Tür mit den Scharnieren auf der gegenüberliegenden Seite installiert werden, da in diesen Fällen das Öffnen der Maschinentür nicht vollständig möglich wäre.

Dies verhindert, dass sich Kinder selbst in der Trommel einschließen.

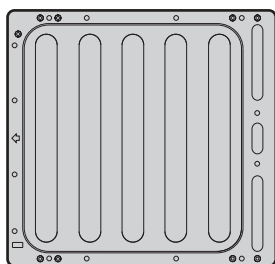
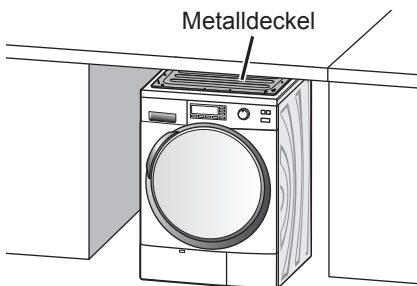
Vorsicht

- Installieren Sie die Maschine NICHT in direktem Sonnenlicht oder an einem Platz, an dem Frost oder übermäßig hohe Temperaturen vorkommen können.
- Das Frischluftzufuhrpanel an der Vorderseite der Maschine darf nicht blockiert oder abgedeckt werden (z. B. durch einen Wäschekorb), da dies zu Fehlfunktionen führen könnte.

Den richtigen Platz auswählen

Einbau und Installation der Maschine

- Sie benötigen einen Platz von mindestens 60 cm Breite. Ferner mindestens 2 mm Spielraum auf beiden Seiten und 3 mm Spielraum oberhalb und hinter der Maschine (sofern Sie nicht die Wasserabflussschlauchverlängerung verwenden).
- Die Platte über der Maschine muss fest mit den angrenzenden Schränken verbunden werden.
- Auch nach Installation muss der Stecker leicht zugänglich sein.



Metallabdeckung (AXW4595-7SR0)

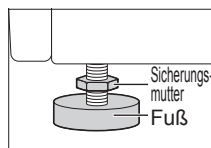
Vorsicht

Lassen Sie statt der Standardblende von einem Techniker einen Metaldeckel montieren.

Ausrichten der Maschine

Nehmen Sie zum Ausrichten der Maschine eine Wasserwaage zu Hilfe.

Zum Einstellen der Füße verwenden Sie das mit 'A' gekennzeichnete Ende des Schraubenschlüssels.



1. Lockern Sie auf allen Füßen die Sicherungsmutter, indem Sie sie im Uhrzeigersinn drehen.
2. Stellen Sie jeden Fuß ein, indem Sie ihn im oder gegen den Uhrzeigersinn drehen.
3. Überprüfen Sie mit einer Wasserwaage, ob die Maschine horizontal steht.
4. Ziehen Sie alle Sicherungsmuttern fest, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen.

Vorsicht

Vergewissern Sie sich, dass alle Sicherungsmuttern fest angezogen und die Füße immer noch an die Maschine angeschraubt sind.

Falls Sie nicht angeschraubt sind, kann die Maschine während des Betriebs herumwandern.

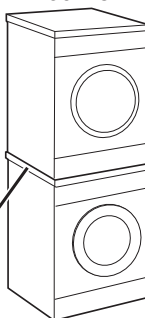
Der Trockner kann oben auf einer Panasonic Waschmaschine abgestellt werden, indem das Waschmaschinen-Trockner-Stapel-Kit verwendet wird (N-SKT100; optionales Zubehör).

- Panasonic Zubehör steht zur Bestellung zur Verfügung



Lesen Sie sich sorgfältig die mit dem Stapel-Kit mitgelieferte Montageanleitung durch.

Trockner



Waschmaschine

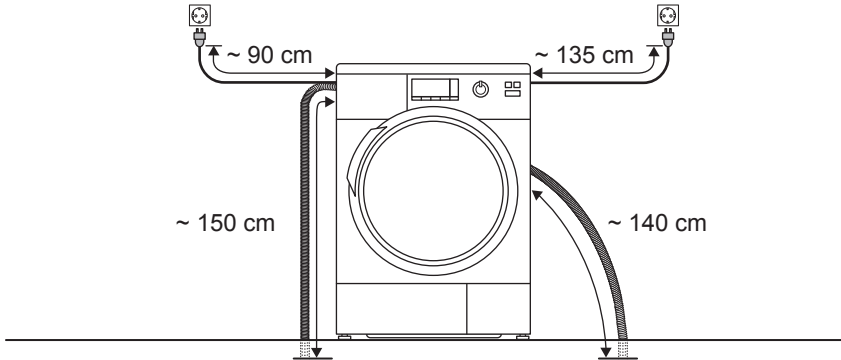
Stromversorgung und Schlauch anschließen

Befolgen Sie die Anweisungen dieses Abschnitts, um Wasseraustritt zu vermeiden. Wenn Sie mit diesen Arbeiten nicht vertraut sind, bitten Sie einen Servicemitarbeiter, die Schläuche anzuschließen.

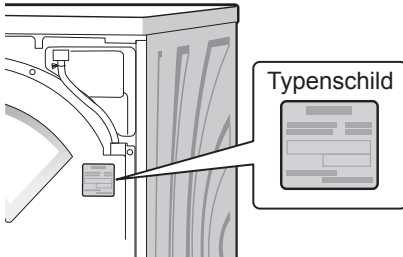
Schlauch- und Netzkabellängen

Anschlüsse links

Anschlüsse rechts



Anschließen an die Stromversorgung



Vorsicht

Auf dem Typenschild sind die für die Maschine erforderlichen Nenn-Leistungsdaten angegeben. Stellen Sie sicher, dass die Spezifikationen der Stromversorgung in Ihrer Wohnung mit den hier erwähnten Angaben übereinstimmen.

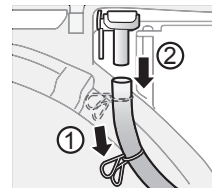
Anschließen der Wasserabflussschlauchverlängerung

Vorsicht

Der Abflussschlauch darf **NICHT** gedreht, heraus gezogen oder geknickt werden!

Ein Entleeren des Wasserbehälters ist nicht erforderlich, wenn das Wasser extern abfließen kann.

1. Schieben Sie die Federklammer nach unten und ziehen Sie dann den Wasserabflussschlauch mit einer Flachzange von seinem Anschluss ab.

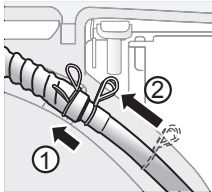


Entleeren Sie evtl. vorhandenes Wasser im Inneren des Wasserabflussschlauches.

Installationsanleitungen - 27

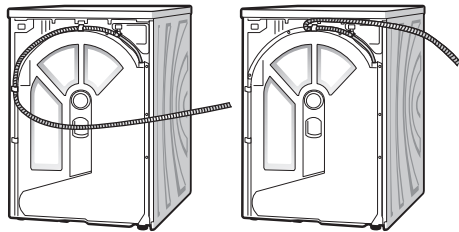
Stromversorgung und Schlauch anschließen

2. Schließen Sie den **Wasserabflussschlauch an die Wasserabflussschlauchverlängerung an und fixieren Sie die Verbindung mit der Federklammer.**



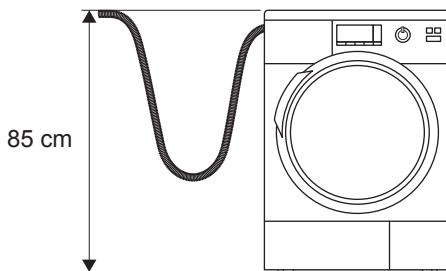
- Anschluss links

Bei einem Anschluss links wird die erste Methode empfohlen.

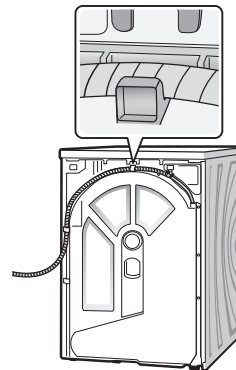


3. Führen Sie die **Wasserabflussschlauchverlängerung zur rechten Seite (von vorne betrachtet) und verlegen Sie sie gemäß einer der nachstehenden Methoden.**

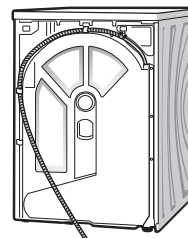
- Wenn Sie den Wasserabflussschlauch verwenden, kann das Wasser sogar auf Höhe der Maschine (ca. 85 cm) abgepumpt werden, dank der eingebauten Abfluspumpe.



- Anschluss rechts



- Anschluss hinten



- Rollen Sie den Abflussschlauch im Betrieb nicht ein. Außerdem darf der Abflussschlauch weder verdreht noch geknickt werden. Dadurch könnte das Wasser nicht ordnungsgemäß abfließen.

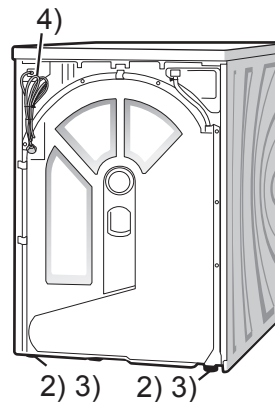
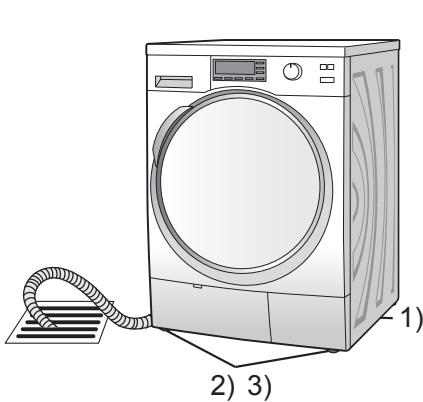
Vorsicht

Lassen Sie die Spitze des Wasserabflussschlauches NICHT in das abgefllossene Wasser eintauchen.

Dadurch könnte Wasser zurück in die Maschine fließen.

Nach der Installation zu überprüfen

Installations-Checkliste



1) Aufstellungsort

Steht die Maschine auf einer ebenen, stabilen Fläche?
Läuft sie ohne Vibrationen?

2) Einstellbare Standfüße

Sind diese fest mit der Maschine verschraubt?

3) Standfüße

Stehen diese eben?
Wenn die Maschine nicht eben steht, kann es beim Schleudern ungewöhnliche Geräusche geben.

4) Stromversorgung

Ist das Stromnetz in der Wohnung vollständig auf 220 V bis 240 V Wechselstrom ausgelegt?

Testlauf nach der Installation

Prüfen Sie bei LEERER Trommel, ob die Maschine ungewöhnliche Geräusche macht.

1. Schließen Sie die Tür.

2. Drücken Sie die Taste An.

3. Drücken Sie die Taste Start.

Prüfen Sie, ob Sie ungewöhnliche Geräusche hören.
Falls ja, vergewissern Sie sich, ob die Maschine eben steht.

Nachdem Sie eventuelle Geräuschprobleme behoben haben, wiederholen Sie den Test.

Leistungsaufnahme

Programm		Zusatzfunktion	Beladung	Endschleuderdrehzahl in einer Waschmaschine	Leistungsaufnahme	Zeit (Min)
Baumwolle/ Buntwäsche	Schrantrocken	Eco	8 kg	1600 U/min	1,47 kWh	2:30
				1000 U/min	1,67 kWh	2:50
		Schnell	8 kg	1000 U/min	1,05 kWh	1:50
				1600 U/min	1,60 kWh	1:42
	Bügeltrocken	Eco	8 kg	1600 U/min	1,17 kWh	2:00
				1000 U/min	1,37 kWh	2:20
		Schnell	8 kg	1600 U/min	1,30 kWh	1:10
				1000 U/min	1,50 kWh	1:30
Pflegeleicht	Schrantrocken	Eco	4 kg	1000 U/min	0,70 kWh	1:10
	Bügeltrocken	Eco	4 kg	1000 U/min	0,60 kWh	0:50

- 1) Die hier gezeigten Ergebnisse erfüllen EN 61121. Die in den Ergebnissen angegebenen Werte bedeuten die Zeit bis zum Ende des Trockenvorgangs bei Trocknungsgrad 3 und Knitterschutz EIN. Leistungsaufnahme und Zeit während des Knitterschutz-Vorgangs sind nicht berücksichtigt.
- 2) Leistungsaufnahme und Zeitangaben in der Tabelle können je nach Raumtemperatur, Art und Menge der Wäsche, Spannungsschwankungen, sowie den optional verwendeten Funktionen variieren.
- 3) Der Baumwolle/Buntwäsche - Schrantrocken - Eco Modus eignet sich für das Trocknen von normal nasser Baumwollwäsche und es ist das effizienteste Programm für Baumwolle bezüglich des Energieverbrauchs.
- 4) Die technischen Daten entsprechend der EU Regulierung 1061/2010 finden Sie auf <http://www.panasonic.de>

Technische Daten

Modellnr.	NH-P80S1
Nennspannung	220 - 240 V
Nennfrequenz	50 Hz
Maximale Leistungsaufnahme	1100 - 1320 W
Leistungsaufnahme	Aus-Zustand 0,18 W unausgeschalteten Zustand 1,36 W
Gewicht der Maschine	58 kg
Maximale Menge Trockenwäsche	8 kg
Abmessungen des Produkts	596 mm (B) x 625 mm (T) x 845 mm (H)

Panasonic Corporation
Website: <http://panasonic.net>

Gemäß der Richtlinie 2004/108/EG, Artikel 9(2)
Panasonic Testing Center
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Deutschland

© Panasonic Corporation 2012



H9901 - 488

In China gedruckt

H1112-0

H9901-48800